nicole (noblenote)

a journey (starting on) reverse engineering

game hacks on MacOS ARM and a few Rosetta facts

AssaultCube

0x00007fd17020b218

about me

nicole / noblenote

- mature age student
- previously a proj. manager/consultant
- interested in firmware analysis and reverse engineering

what you'll get out of this talk

how I approached learning game hacking in TYOOL 2025

- understand basics of how Rosetta works for x86_64 binaries on MacOS
- my first punt of game hacking an x86 game with no reading of source, on Mac
- a small view of internal cheats for AssaultCube, the target game



nicole (noblenote)

what you'll REALLY get out of this talk

ub Developer Support

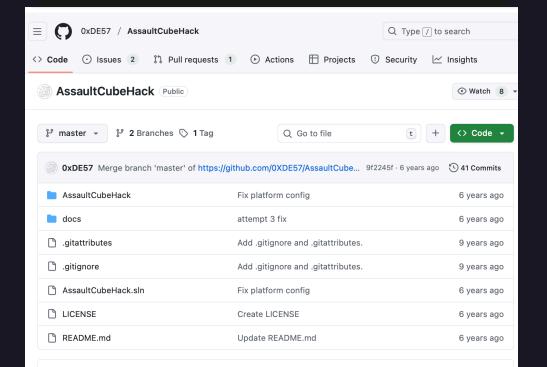
[GitHub Support] - Reinstatement Request

Inbo

...github.com/ticket/3855470> . https://github.zendesk.com/images/2016/default-red

Game Hacking Academy

A Beginner's Guide to Understanding Game Hacking Techniques



many cheat guides are for Windows in x86_64, and getting to a decade old...



nicole (noblenote)

and i use macbook....

why?

I enjoy the aluminium block machine tux-based UI will kill me ARM (M-series SoC) means battery life and for Windows...

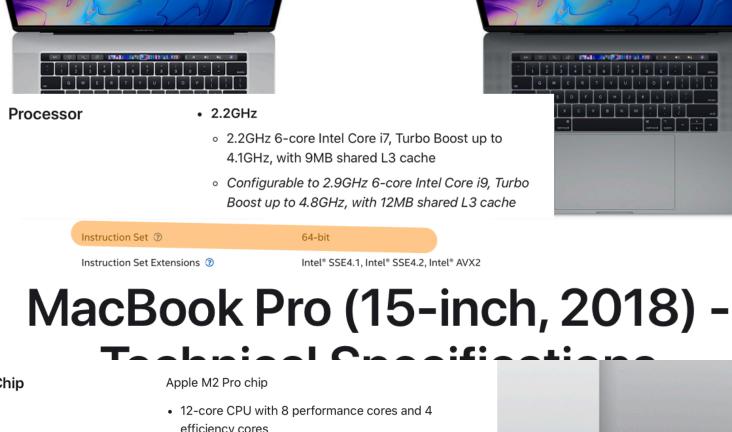


Intel Mac to Mx Mac

x86-64 to ARM64

Games are still mostly x86-64

Wait.. how to run games on new Mac??



Chip Apple M2 Pro chip 12-core CPU with 8 performance cores and 4 efficiency cores 19-core GPU 16-core Neural Engine 200GB/s memory bandwidth

MacBook Pro (16-inch, 2023) -

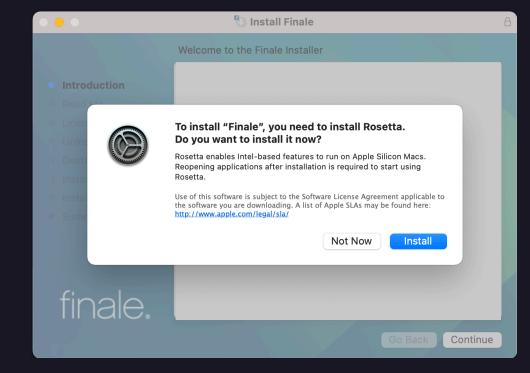
Apple M2 is a series of ARM-based system on a chip (SoC) designed by Apple, launched 2022 to 2023. It is part of the Apple silicon series, as a central processing unit (CPU) and

8

MacOS Games and Rosetta

Rosetta 2 is the way x86-64 binaries like most games run on Apple Silicon. Phasing out in 2 major releases from now...

- 1. Translated ahead-of-time in a cache at /var/db/oah on first run.
- 2. Will parse *all* code needed from x86, including libraries (signed or not)
- 3. Pretty efficent with translation, keeps self-modifying code/indirect branches for JIT compilation.



if you wanted to look at OAH...

You will need to disable SIP as oah and it's daemon to check oah oahd can't be seen by root. SIP limits root somewhat on MacOS, and you should keep it on to not get computer lice



Mandiant - Rosetta 2 Artifacts in macOS

```
cd /Applications/AssaultCube.app/Contents/gamedata\nlldb -- assaultcube.app/Contents/MacOS/assaultc.
0x10009b55d: cvtsi2ss xmm3, ecx
0x10009b561: movss xmm2, dword ptr [rip + 0xbd593]
0x10009b569: call 0x10009ab50
                                  ; ___lldb_unnamed_symbol1840
                   edi, 0x1700
0x10009b56e: mov
0x10009b573: call 0x100156402
                                  ; symbol stub for: glMatrixMode
0x10009b578: call 0x1001563f6
                                  ; symbol stub for: glLoadIdentity
0x10009b57d: mov
                   rax, qword ptr [rip + 0x13a6c4]; __progname + 143552
0x10009b584: movss xmm0, dword ptr [rax + 0x40]
0x10009b589: movss xmm3, dword ptr [rip + 0xbc263]
0x10009b591: xorps xmm1, xmm1
0x10009b594: xorps xmm2, xmm2
0x10009b597: call 0x100156444
                                  ; symbol stub for: glRotatef
                   rax, qword ptr [rip + 0x13a6a5] ; __progname + 143552
0x10009b59c: mov
0x10009b5a3: movss xmm0, dword ptr [rax + 0x3c]
0x10009b5a8: movss xmm1, dword ptr [rip + 0xbc350]
0x10009b5b0: xorps xmm2, xmm2
0x10009b5b3: xorps xmm3, xmm3
0x10009b5b6: call 0x100156444
                                 ; symbol stub for: glRotatef
                   rax, gword ptr [rip + 0x13a686]; __progname + 143552
0x10009b5bb: mov
0x10009b5c2: movss xmm0, dword ptr [rax + <math>0x38]
0x10009b5c7: xorps xmm1, xmm1
0x10009b5ca: xorps xmm3, xmm3
0x10009b5cd: movss xmm2, dword ptr [rip + 0xbc21f]
0x10009b5d5: call 0x100156444
                                 ; symbol stub for: glRotatef
0x10009b5da: movss xmm0, dword ptr [rip + 0xbc28e]
0x10009b5e2: xorps xmm2, xmm2
0x10009b5e5: xorps xmm3, xmm3
0x10009b5e8: movss xmm1, dword ptr [rip + 0xbc204]
0x10009b5f0: call 0x100156444 ; symbol stub for: qlRotatef
0x10009b5f5: movss xmm0, dword ptr [rip + 0xbc1f7]
0x10009b5fd: movss xmm1, dword ptr [rip + 0xbc2fb]
0x10009b605: movaps xmm2, xmm0
0x10009b608: call 0x10015644a
                                ; symbol stub for: glScalef
                   rax, qword ptr [rip + 0x13a634]; __progname + 143552
0x10009b614: movss xmm0, dword ptr [rax + 0x8]
0x10009b619: movss xmm1, dword ptr [rax + 0xc]
0x10009b61e: movaps xmm3, xmmword ptr [rip + 0xbc25b]
0x10009b625: xorps xmm0, xmm3
0x10009b628: xorps xmm1, xmm3
Ax1AAA9h62h: movss xmm2 dword ntr [rax + Ax1A]
```

Get your x86 games on Apple Silicon!

Debug-friendly AOT binary preserves register names and symbols to refer to the original binary.

- Ildb (see register/symbols)
- dtrace (syscalls & rosetta state)
- otool (disass w/ -tv)

Rosetta creates a return stack that handles RIP-relative addressing (using ADRP and ADD for PC-relative branches)

```
→ vmmap 4196 | grep 'Rosetta'
                                                  /Library/Apple/usr/libexec/oah/ r
mapped file
                            10d061000-10d0c9000
mapped file
                                                  /Library/Apple/usr/libexec/oah/ r
                            10d0cd000-10d0d3000
Rosetta Thread Context
                            10d0d6000-10d0d7000
                                                                               0K] -
                                                                       0K
                                                                               0K] -
Rosetta Return Stack
                            10d0db000-10d0dc000
                                                         4K
                                                                0K
                                                                               0K] -
Rosetta Generic
                            10d0e0000-10d0e1000
                         7ffd1fc56000-7ffd1fc5e000 /usr/lib/libRosetta.dylib |K]
\_TEXT
                                                    /usr/lib/libRosetta.dylib |K]
__DATA_CONST
                         7ffd49259f70-7ffd4925a308
```

Process Layout in Rosetta 2

Original x86-64 Binary Kept for reference to JIT, and debugging DATA Read-only data (consts)

AOT Translation Primary executable from oah

JIT Appended ARM64 for JIT usecases Rosetta Support Code Syscall translation

Why did I look at Rosetta 2?

our target games will be in x86, like many games - we'll need to keep this in mind!

- Frida/many frameworks for x86 hacks did not work with Rosetta 2 translation.
- We can leverage that x86 gets translated to inject x86 libraries for the AOT cache.
- Without this game in mind, we could force conditions for JIT to always consider via self-modifying code.

also... fun

nicole (noblenote)

okay lets start the game hack finally

The Obvious Disclaimer

These Cool Three Things Help You Enjoy Modding Without Legal Aid

- 1. most EULAs prevent you from modifying the code
- 2. there ARE games that allow you and even encourage you to reverse engineer!
 - Squally https://github.com/Squalr/Squally
 - PwnAdventure https://www.pwnadventure.com

tldr: don't have this ruins peoples fun and/or be illegal



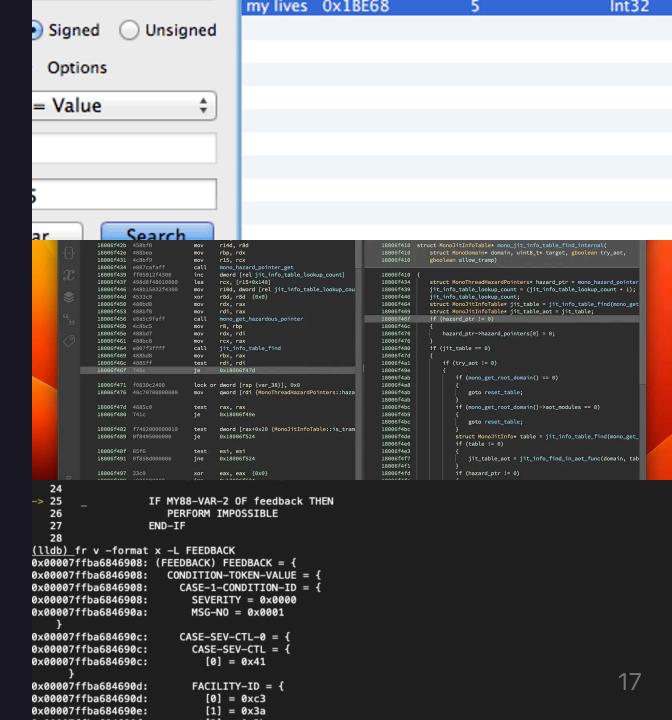
assaultcube - the game of choice

covered extensively on Windows and even has a run through on Intel Mac using Frida for game cheats

you shredded InsertNameHere

tools used

- 1. BitSlicer (memory scanning/CheatEngine clone)
- 2. BinaryNinja (decompile that thing!)
- 3. LLDB (LLVMs gdb)
- Frida could also be used a pain due to it wanting to target x86 address space when running a Rosetta game...



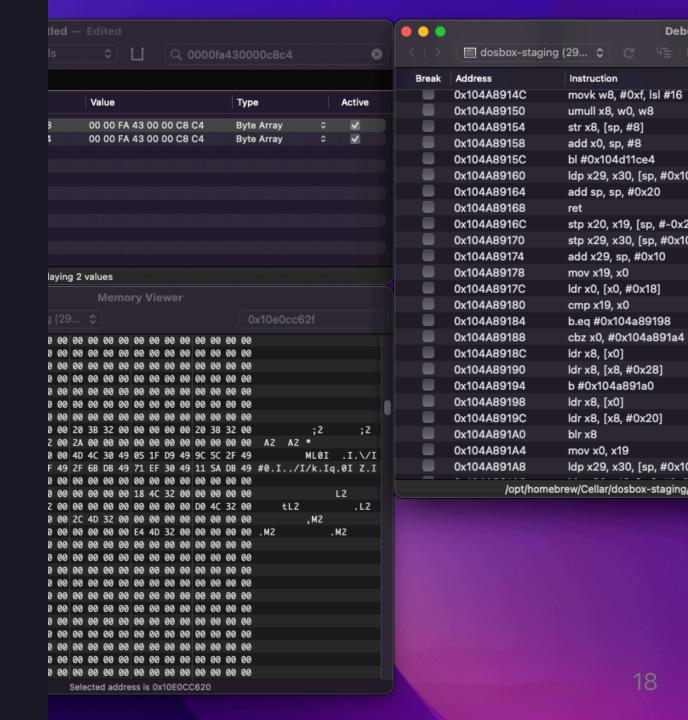
nicole (noblenote)



https://github.com/zorgiepoo/Bit-Slicer

Similar to Cheat Engine but for MacOS

Narrow down values in memory, debug instructions and write scripts again vm regions and debugger methods...



cool! now what would we want to edit in a video game cheat?

Think about what gives you an advantage in a first-person shooter like AssaultCube.

What would it's type *likely* be? Where would it be in memory?

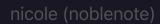
- health (likely an integer; could be defined and initialised per-player from a signature/definition)
- ammo (same....)
- **location** (could be a float or large int, with X/Y/Z locations, kept per-player *or* in a list of players?)

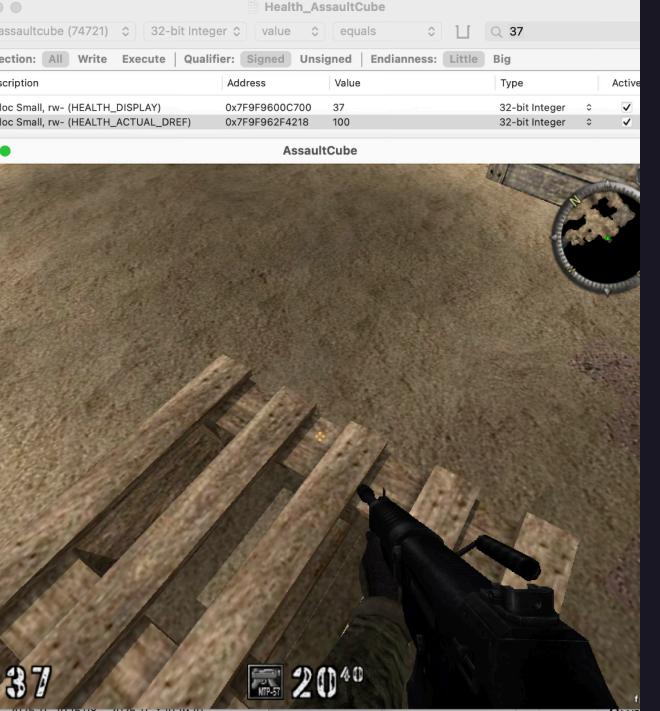
How would the game track all players, would it pass-by-reference or value?

finding these values in memory

We can try to use a debugger like LLDB at this stage, but that is very precise for what we are trying to do, getting a needle in a haystack. We can script it, or use BitSlicer to look for known values!

AssaultCube isn't in ARM, but translated over x86 for M-series Macs. This means we'll need to keep this in mind when we see instructions in our debuggers or tools.





the offset safari

Using BitSlicer - ask for all values at 100, then take damage and ask again till you have very few, then edit them!

After that, set a watch on your addresses for read/write.

```
str w3, [x15, #0x418]
ldr w23, [x14, #0x550]
; W is lower 32-bits of X-registers in AArch64
```

pointing to pointer chains

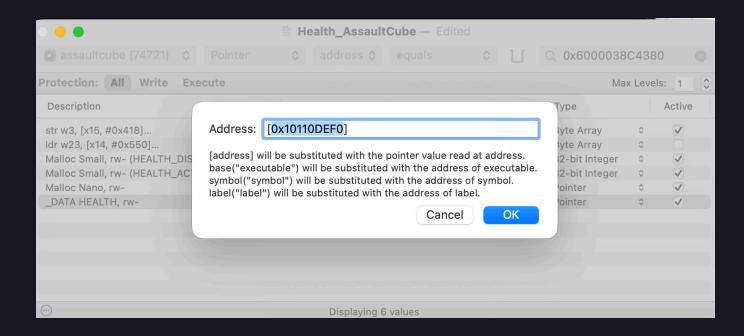
okay.... so we have the value and the offset from x15 (temp registers) for further work

```
str w3, [x15, #0x418]
Accessed 1 time
Registers
... etc etc
x15 = 0x7F9F962F3E00 (140323396206080) <- this plus 0x418
fp = 0x201223F20 (8608956192)
Ir = 0x101280ED4</pre>
```

```
x15 + 0x418 is 0x7F9F962F4218!
```

Bit Slicer can help us here again - resolving variables from a pointer! Using this value to resolve, we'll get the health variable in _DATA.

slay! this is our base_addr + offset value.



Why is it still indirect? In the x86-64 tutorials, this is just the address offset (eg: base() + 0x1000).

This is due to Rosetta's AOT and how it resolved to shared data, but that's okay - we just can get the base address and do napkin math!

calculator time

now we just get the base address of our currently running process.

we can use:

- LLDB's image list
- vmmap
- Practice with task_for_pid()
 and mach_vm_region() to learn
 more about how we'd make an
 external cheat with Mach tasks.

```
.../assaultcube_health_rust/target/debug
  sudo ./get_task_for_pid
Enter pid: 74721
pid = 74721
Got Mach task = 0x1d03
Found executable region: 0x100f34000 - 0x100f35000
Task is running 16 threads
Thead
   = 0 \times 000000000640000000
   = 0x00007ff89a5240d8
   = 0 \times 000000010940 da70
   = 0 \times 00007 ff 89521 eb 80
   = 0x88001000
```

Function

nicole (noblenote)

mach_vm_allocate

macOS 10.4+

kern_return_t mach_vr

Kernel / Kernel Data Types / kern_r

Type Alias

kern_return_t



Mad World by Tears For Fears Original HQ 1983

macOS 10.0+

we are back - 0x10110DEF0 (health) - 0x100F34000 (base) = 0x1D9EF0

```
unsafe fn get base address(task: task t) -> Option<u64> {
    let mut address: mach vm address t = 1; // skip null page
    let mut size: mach vm size t = 0;
    let mut info = vm region basic info 64::default();
    let mut count = VM_REGION_BASIC_INFO_COUNT_64;
    let mut object_name: mach_port_name_t = 0;
    unsafe {
        while mach_vm_region(
            task,
            &mut address,
            &mut size,
            VM_REGION_BASIC_INFO_64,
            &mut info as *mut _ as vm_region_info_t,
            &mut count,
            &mut object name,
         == KERN SUCCESS
            let prot: i32 = info.protection.try into().unwrap();
            if (prot & VM PROT READ != 0) && (prot & VM PROT EXECUTE != 0) {
                println!(
                    "{}: 0x{:x} - 0x{:x}",
                    "Found executable region".green(),
                    address,
                    address + size
                );
                return Some(address);
            address += size; // get next chunk
    None
```

making game cheats with these offsets

I'll be working on an internal cheat to slip into the Rosetta 2 AOT cache, which will be internal. But here's some definitions on external vs. internal cheats

- External (use task_for_pid() or alike methods to control process memory via another process. Another process accesses region to own targets flow)
- Internal (load your codecave/cheat as a library that the process brings along for the ride, or directly recompile)
- - hardware (DMA)
 - hypervisor

well now we can leverage the fact it's x86!

Similar to LD_PRELOAD forces libraries to load ahead of a process, we can use DYLD_INSERT_LIBRARIES to throw a .dylib file

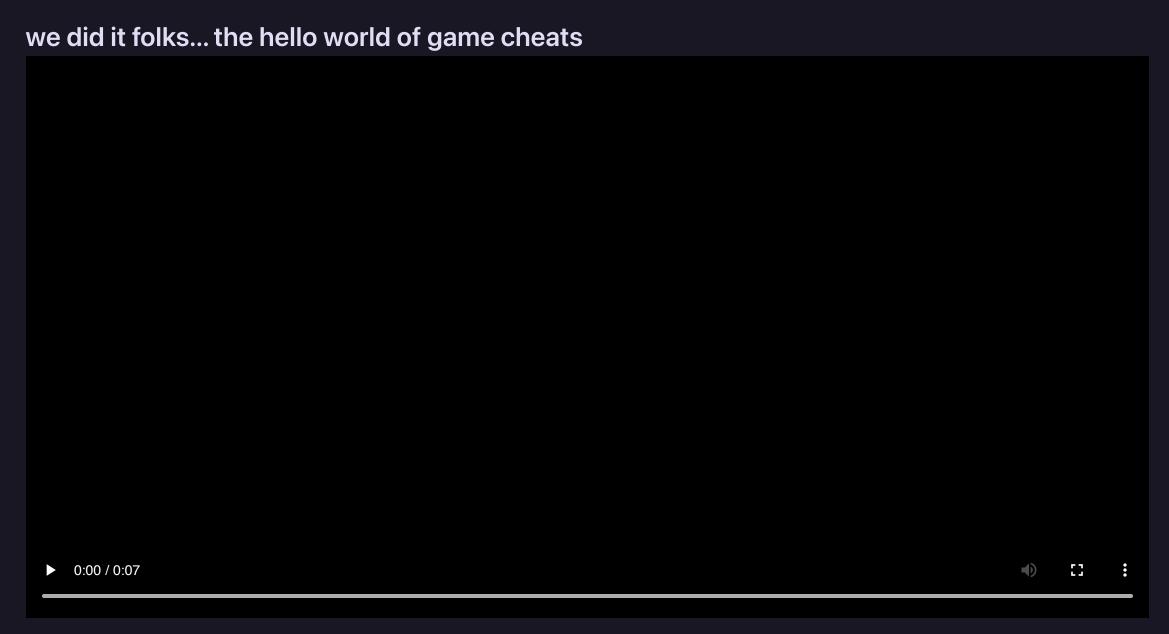
```
DYLD_INSERT_LIBRARIES=/x86_64-apple-darwin/ac_itrn.dylib
./assaultcube.app/Contents/MacOS/assaultcube --home=/Library/Application
Support/assaultcube/v1.3 --init -w960 -h600 -z32 -a0 -t0 -s8
```

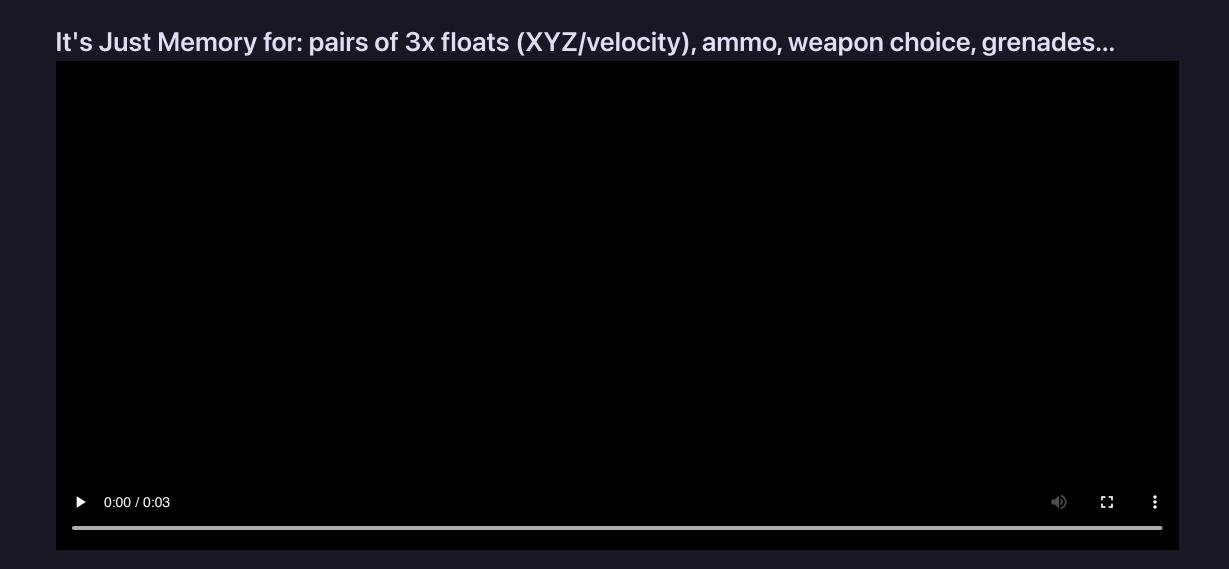
Rosetta 2 has less bounds compared to signed ARM/Univeral binaries, and since this is just x86, we can chuck in this DYLD!

This is also how the POOLRAT (2023) Python2 executed x86-64 versions of ping/chmod to ARM via Rosetta 2.. but also how we have the AOT evidence of it in MacOS victims!

psuedocode of a library to access health

```
fn get base() -> Option<usize> {
    return Some( dyld get image header(0) as usize) // check where it's loaded via image list in lldb
unsafe fn patch(offsets: Vec<usize>, base: usize) {
    let mut walker = base;
    for i in 0..offsets.len - 1 {
        walker = *(base).wrapping add(offsets[i] / std::mem::size of::<usize>());
        // take base, add offset with wrapping
        // 0x1D9EF0 => 0x0 (ptr->player) => 0x418
        if addr = 0 {
            // OH NO!!!!!!!
    let final address = (walker + offsets[offsets.len() - 1]) as *mut u64;
    *final address = 9999; // deref and pwn
    println!("freaked it!");
```





what about finding how our player gets edited?

We know the location for our health value, they are not instructions, and we know that Rosetta 2 is running this on AArch64.

We can check in a disassembler the health location to understand how the program works in x86 via disassembly, then checking for symbol stubs in the AOT.

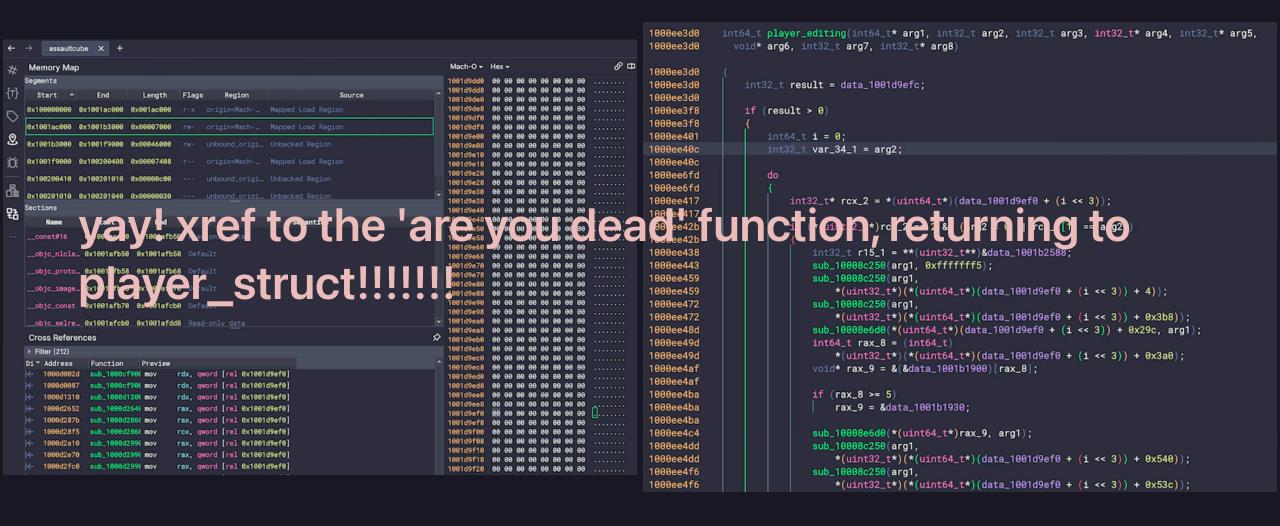
This is where it gets interesting. Sure, we can find it in our x86 code, but what about those ARM LDR/STR instructions in BitSlicer and LLDB?

nicole (noblenote)

disassembly idea...

We could use the XREF of base_address + 0x1DEF90 (health) to understand what functions are using this value...

We can look at possible functions where values in an instantiations of player values get edited.



final takeaways

amazon kindle title: How I Learned to Stop Worrying a\x9SIGILL

- 1. Learning RE against larger binaries is honestly way more obtuse than CTFs.
 - Often you won't get anywhere. We have toolchains, fuzzers et. al for this stuff if you want to break it quick.
- 2. This is amazing at getting you across how binaries work and what the hell you are looking at!
 - This is so informative, especially if working in an environment you work with all the time, like MacOS, on the trade-offs of fast, efficient translation of x86.
- 3. get curious even if you don't know what the end goal is
- 4. VR optimist: assume a value is something that *can be found*; the skill of finding it and if it's useful comes with time and skill

thank you!

thanks to:

- dougallj (https://dougallj.wordpress.com/2022/11/09/why-is-rosetta-2-fast/)
- tsunekoh (https://ffri.github.io/ProjectChampollion/)
- **josh goddard** (https://cloud.google.com/blog/topics/threat-intelligence/rosetta2-artifacts-macos-intrusions)
- jai verma (https://jaiverma.github.io)

code will be up when my github is not banned for putting memory scanning tools on a newish account...lol - will notify on mastodon